

Author: Cliff Lin
Tel. +86 21 6056 7600
Fax. +86 21 6056 7555
E-mail: cliff.lin@dekra.com

Subject: Safety Standard and its Update – Power Tool

主题: 电动工具安全标准及其更新通知

Dear Valued Clients / 尊敬的客户:

In accordance with the recent publication of new amendment of safety standard of hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery, we would like to draw your attention to the following TOOL EU/UK standards and / or its updates, which will take effect soon.

我们特通知您欧盟英国最近发布的电动工具及园林工具安全标准及其修订版, 敬请留意:

Hand held electric power tool / 手持式电动工具

New amendments / editions 最新修订/版本	Related standards / former edition 相关标准/以前版本	Safety requirement for 安全要求	Date of withdrawal from OJ (end of presumption of conformity) 本标准假设不符合指令失效时间	Date of start of presumption of conformity 新标准假设符合指令起始使用时间
+A11:2010	EN 60745-1:2009	Hand held motor-operated electric tools: general requirements 掌上型电动工具: 一般要求	15/12/2021	
	IEC 60745-1:2006			
	EN 60745-2-1:2010	Drill and impact drill 电钻和冲击钻	19/01/2022	
+A1:2008	IEC 60745-2-1:2003			
	EN 60745-2-2:2010	Screw driver and impact wrench 电动螺丝刀和冲击扳手	21/08/2019	
+A1:2008	IEC 60745-2-2:2003			
+A13:2015	EN 60745-2-3:2011 +A2:2013+A11:2014+A12:2014	Grinder, polisher and disk type sander	28/09/2018	13/05/2016

+A2:2012	IEC60745-2-3:2006 +A1:2010+C1:2011	研磨机、抛光机和盘式砂轮机		
A11:2011	EN 60745-2-4:2009	Sanders and polishers other than disk type	21/08/2019	
+A1:2008	IEC 60745-2-4:2002	盘形除外的砂轮磨光机和抛光机		
	EN 60745-2-5:2010	Circular saw	21/08/2019	
	IEC 60745-2-5:2010	电圆锯		
	EN 60745-2-6:2010	Hammer	15/04/2023	20/10/2010
+A2:2008	IEC 60745-2-6:2003+A1:2006	电锤		
+A1:2013	EN 50580:2012	Spray guns for non-flammable liquids		28/11/2013
	IEC 60745-2-7:1989	不可燃液体用喷枪		
	EN 60745-2-8:2009	Shears and nibblers	02/05/2020	
+A1:2008	IEC 60745-2-8:2003	金属板剪和步冲轮廓机		
	EN 60745-2-9:2009	Tapper	21/08/2019	
+A1:2008	IEC 60745-2-9:2003	攻丝机		
	EN 60745-2-11:2010	Jig saw and sabre saw	23/12/2019	
+A1:2008	IEC 60745-2-11:2003	曲线锯		
	EN 60745-2-12:2009	Concrete vibrators		29/12/2009
+A1:2008	IEC 60745-2-12:2003	混凝土振捣器		
+A1:2010	EN 60745-2-13:2009	Chain saw	01/12/2013	20/07/2011
+A1:2009	IEC 60745-2-13:2006	链锯		
+A2:2010	EN60745-2-14:2009	Planer	31/08/2019	
+A2:2010	IEC60745-2-14:2003+A1:2006	电刨		
+A1:2010	EN 60745-2-15:2009	Hedge trimmer		28/11/2013
+A1:2009	IEC 60745-2-15:2006	修枝剪		

	EN 60745-2-16:2010	Electric tacker 钉钉枪		08/04/2011
	IEC 60745-2-16:2008			
	EN 60745-2-17:2010	Router 电木铣	15/12/2021	
	IEC 60745-2-17:2010			
	EN 60745-2-18:2009	Strapping tool 打包机		29/12/2009
+A1:2008	IEC 60745-2-18:2003			
+A1:2010	EN 60745-2-19: 2009	Jointer 开槽机	01/06/2013	08/04/2011
+A1:2010	IEC 60745-2-19:2005			
	EN 60745-2-20: 2009	Band saw 带锯		29/12/2009
+A1:2008	IEC 60745-2-20:2003			
+A1:2010	EN 60745-2-21:2009	Drain cleaners 阴沟清洁器	01/12/2013 02/10/2021	
+A1:2008	IEC 60745-2-21:2002			
+A11:2013:	EN 60745-2-22:2011	Cut-off machines 切割机	17/12/2015	28/11/2013
	IEC 60745-2-22:2011			
	EN 60745-2-23:2013	Die grinders and small rotary tools		28/11/2013
	IEC 60745-2-23:2012	模具打磨机和小型旋转工 具		

Transportable power tool / 台式电动工具

New amendments / editions 最新修订/版本	Related standards / former edition 相关标准/以前版本	Safety requirement for 安全要求	Date of withdrawal from OJ (end of presumption of conformity) 本标准假设不符合指令失效时间	Date of start of presumption of conformity 新标准假设符合指令起始使用时间
+A11:2010	EN 61029-1:2009	Transportable power tool 可移动式电动工具的通用要求	15/12/2021	
	IEC 61029-1:1990			
	EN 61029-2-1:2012	Circular saws 圆锯	21/08/2019	
+A2:2001	IEC61029-2-1:1993 +A1:1999			
	IEC 61029-2-2:1993	Radial arm saws 摇臂锯		
	EN 61029-2-3:2011	Planers and thicknessers 平刨和厚度刨		18/11/2011
+A1:2001	IEC 61029-2-3:1993			
	EN 61029-2-4:2011	Bench grinders 台式砂轮机	24/06/2020	
+A1:2001	IEC 61029-2-4:1993			
+A11:2015	EN 61029-2-5:2011	Band saws 带锯		15/01/2016
+A1:2001	IEC 61029-2-5:1993			
	EN 61029-2-6:2010	Diamond drills with water supply 带水源金刚石钻	21/08/2019	
	IEC 61029-2-6:1993			
	IEC 61029-2-7:1993	Diamond saws with water supply 带水源金刚石锯		
	EN 61029-2-8:2010	Single spindle vertical moulders 单轴立式木铣		20/10/2010
+A2:2001	IEC 61029-2-8:1995+A1:1999			
+A11:2013	EN 61029-2-9:2012	Mitre saws 斜切割机	15/11/2019	

	IEC 61029-2-9: 1995			
+A11:2013	EN 61029-2-10: 2010	Cutting-off grinders 型材切割机	19/10/2019	
	IEC 61029-2-10: 1998			
+A11:2013	EN 61029-2-11: 2012	Mitre-bench saws 组合锯	12/08/2016	28/11/2013
	IEC 61029-2-11: 2001			
	EN 61029-2-12: 2011	Threading machines 攻螺纹机		18/11/2011
	IEC 61029-2-12: 2010			

Electric hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery / 掌上型电动工具,台式电动工具及园林工具 62841 系列

Electric hand-held tools / 手持式电动工具

New amendments 最新修订/版本	Related standards / former edition 相关标准/以前版本	Safety requirement for 安全要求	Date of withdrawal from OJ (end of presumption of conformity) 该标准不符 合指令失效 时间	Date of start Of presumption of conformity with restriction 带限制条件的 该标准符合指 令开始时间	Date of start of presumption of conformity 该标准符合 指令起始使 用时间
+A1:2025 (DOW:2028-05-31)	EN 62841-1:2015 +AC:2015+A11:2022	General requirements 手持式电动工具, 台式电动工具及 园林工具	02/02/2025 (OJ)	30/04/2024 (OJ) Restriction: This harmonised standard does not confer a presumption of conformity with the essential health and safety requirements set out in point 1.2.3. (second paragraph, first indent, applied with the first paragraph) and point 2.2.1. (first paragraph, third indent) of Annex I to Directive 2006/42/EC, which require sufficient protection against unintentional starting regardless of the cause.	15/01/2016 (OJ) 02/08/2023 (OJ)
+A1:2025	BS EN 62841-1:2015				

+A1:2025	IEC 62841:2014 +C1:2014+C2:2015				
+A1:2022+A12:2022	EN 62841-2-1:2018 +A11:2019	Drill and impact drill 电钻和冲击钻	02/10/2021 (OJ)	02/02/2025 (OJ)	02/10/2021 (OJ) 02/08/2023 (OJ)
+A12:2022	BS EN 62841-2- 1:2018				
+A1:2021+C1:2025	IEC 62841-2-1:2017				
	EN 62841-2-2:2014 /AC:2015	screwdrivers and impact wrenches 电动螺丝刀和 冲击扳手			15/01/2016 (OJ)
	BS EN 62841-2- 2:2014				
	IEC 62841-2-2:2014 +C1:2015				
+A11:2021	EN IEC 62841-2- 3:2021	grinders, disc- type polishers and disc-type sanders 研磨机、盘式 抛光机和盘式 砂轮机			02/08/2023 (OJ)
+A11:2021	BS EN IEC 62841-2- 3:2021				
+A1:2024+C1:2024	IEC 62841-2-3:2020				
	EN 62841-2-4:2014 /AC:2015	sanders and polishers other than disc type 盘形除外的砂轮 磨光机和抛光机			15/01/2016 (OJ)
	BS EN 62841-2- 4:2014				
+A1:2025+C1:2025	IEC 62841-2-4:2014 C1:2015				
	EN 62841-2-5: 2014	circular saws 电圆锯			15/01/2016 (OJ)
	BS EN 62841-2- 5:2014				
A1:2025	IEC 62841-2-5: 2014				
	EN IEC 62841-2- 6:2020 +A11:2020	hammers 电锤			15/10/2021 (OJ)
A1:2024+A12:2024 (DOW:2028-05-03)					
+A12:2024	BS EN IEC 62841-2- 6:2020				
	IEC 62841-2-6:2020				

+A11:2024 DOW: 2028-08-05	EN 62841-2-7:2024 +C11:2025 DOW: 2028-08-05	spray guns 喷枪			
	IEC 62841-2-7:2024				
	EN 62841-2-8:2016	Shears and nibblers 金属板剪和步冲			09/06/2017 (OJ)
	BS EN 62841-2-8:2016	轮廓机			
+A1:2025	IEC 62841-2-8:2016				
	EN 62841-2-9:2015 +AC:2016	tappers and threaders 攻丝机			15/01/2016 (OJ)
	BS EN 62841-2-9:2015				
+A1:2025	IEC 62841-2-9:2015 +C1:2015				
	EN 62841-2-10:2017	H mixers 搅拌器			09/03/2018 (OJ)
	BS EN 62841-2-10:2017				
+A1:2025	IEC 62841-2-10:2017				
+A11:2024 (DOW:2028-05-13)	EN 62841-2-11:2016 +A1:2020	reciprocating saws 往复锯	03/09/2022	30/04/2024 (OJ) Restriction: This harmonised standard does not confer a presumption of conformity with the essential health and safety requirements set out in point 1.2.3. (second paragraph, first indent, applied with the first paragraph) and point 2.2.1. (first paragraph, third indent) of Annex I to Directive 2006/42/EC, which require sufficient protection against unintentional starting regardless	03/03/2021 (OJ)

				of the cause.'	
+A1:2020	BS EN 62841-2-11:2016				
+A1:2018	IEC 62841-2-11:2015				
+A11:2024 DOW:2028-08-05	EN IEC 62841-2-12:2024+AC:2025-11 DOW:2028-08-05	concrete vibrators 混凝土振捣器			
	BS EN IEC 62841-2-12:2024+A11:2024				
	IEC 62841-2-12:2024				
	EN 62841-2-14:2015	planers 电刨			13/05/2016 (OJ)
	BS EN 62841-2-14:2015				
+A1:2025	IEC 62841-2-14:2015				
	EN 62841-2-17:2017	Router 电木铣			19/03/2019 (OJ)
	BS EN 62841-2-17:2017				
+A1:2025	IEC 62841-2-17:2017				
	IEC 62841-2-18:2024 +C1:2025	strapping tools 打包机			
+A11:2025 DOW: 2029-12-31	EN 62841-2-19:2025 DOW: 2029-12-31	Jointers 开槽机			
	BS EN IEC 62841-2-19:2025+A11:2025				
	IEC 62841-2-19:2024				
+A11:2025 DOW: 2029-12-31	EN 62841-2-20:2025 DOW: 2029-12-31	band saws 带锯			
	BS EN IEC 62841-2-20:2025+A11:2025				
	IEC 62841-2-20:2024				
	EN 62841-2-21:2019	drain cleaners 阴沟清洁器			02/04/2020 (OJ)
	BS EN 62841-2-21:2019				
+A1:2025	IEC 62841-2-21:2017				

+A11:2025 DOW: 2029-12-31	EN 62841-2-22:2025 DOW: 2029-12-31	cut-off machines			
	IEC 62841-2-20:2025	切割机			

Transportable tools / 台式电动工具

New amendments 最新修订/版本	Related standards / former edition 相关标准/以前版本	Safety requirement 安全要求	Date of withdrawal from OJ (end of presumption of conformity) 本标准假设不 符合指令失效 时间	Date of start Of presumption of conformity with restriction 带限制条件的 该标准符合指 令开始时间	Date of start of presumption of conformity 新标准假设 符合指令起 始使用时间
+A1:2021+A12:2021	EN 62841-3-1:2014 /AC:2015+A11:2017	Transportable table saws 移动式台锯	02/02/2025 (OJ)		02/08/2023 (OJ)
+A12:2021	BS EN 62841-3- 1:2014				
+A2:2024	IEC 62841-3-1:2014 +C1:2015 +A1:2021				
+A1:2020+A12:2020	EN 62841-3-4:2016 AC:2017+A11:2017	Transportable bench grinders 台式砂轮机	03/09/2022 (OJ)		19/03/2019 (OJ) 03/03/2021 (OJ)
+A12:2020	BS EN 62841-3- 4:2016				
+A2:2024+C1:2024	IEC 62841-3-4:2016 +C1:2016+A1:2019				
+A11:2022	EN IEC 62841-3-5: 2022	transportable band saws 台式带锯			02/08/2023 (OJ)
	IEC 62841-3-5:2022				
+A12:2022	EN 62841-3-6:2014 /AC:2015+A11:2017	Transportable diamond drills with liquid system 移动式带水源 金刚石钻	02/02/2025 (OJ)		02/08/2023 (OJ)
+A12:2022	BS EN 62841-3- 6:2014				
	IEC 62841-3-6:2014 +C1:2015				
+A11:2021	EN IEC 62841-3- 7:2021	transportable wall saws 移动式墙锯			02/08/2023 (OJ)
+A11:2021	BS EN IEC 62841-3- 7: 2021				
A11:2020	EN 62841-3-9:2020	Transportable mitre saws 移动式斜切割 机	03/09/2022 (OJ)		03/03/2021 (OJ) 19/03/2019 (OJ)
+A11:2017	EN 62841-3-9:2015 +AC:2016				

+A11:2020	BS EN IEC 62841-3-9:2020				
	IEC 62841-3-9:2020				
	IEC 62841-3-9:2014 +C1:2015+C2:2016				
A1:2022+A12:2022	EN 62841-3-10:2015: +AC:2016-07 +A11:2017	Transportable cut-off machines 移动式型材切 割机	19/10/2019 (OJ) 02/02/2025 (OJ)		19/03/2019 (OJ) 02/08/2023 (OJ)
+A1:2022	BS EN 62841-3-10:2015				
+C1:2016	IEC 62841-3-10:2015				
	EN 62841-3-12:2019	transportable threading machines 台式攻丝机			02/04/2020 (OJ)
	BS EN 62841-3-12:2019				
	IEC 62841-3-12:2017				
	EN 62841-3-13:2017	Transportable drills 台钻			09/03/2018 (OJ)
	BS EN 62841-3-13:2017				
	IEC 62841-3-13:2017				
	EN 62841-3-14:2017	Transportable drain cleaners 移动式阴沟清 洁器			19/03/2019
	BS EN 62841-3-14:2017				
+A1:2024	IEC 62841-3-14:2017				

Lawn and garden machinery / 园林工具

New amendments 最新修订	Related standards / former edition 相关标准/以前版本	Safety requirement 安 全要求	Date of withdrawal from OJ (end of presumption of conformity) 本标准假设 不符合指令 失效时间	Date of start Of presumption of conformity with restriction 带限制条件 的该标准符 合指令开始 时间	Date of start of presumption of conformity 新标准假设 符合指令起 始使用时间
	EN 62841-4-1:2020	Chain saws 链锯			03/03/2021 (OJ)
	BS EN 62841-4-1:2020				
+A1:2024	IEC 62841-4-1:2017				
+A11:2022+A1:2022	EN 62841-4-2:2019	Hedge trimmers 修枝剪			02/08/2023 (OJ)
+A11:2022	BS EN 62841-4-2:2019				
	IEC 62841-4-2:2017 +C1:2018				
+A11:2021	EN 62841-4-3:2021	pedestrian controlled walk- behind lawnmowers 步行控制的电动 割草机			02/08/2023 (OJ)
+A11:2021	BS EN IEC 62841-4-3: 2021				
+A1:2025	IEC 62841-4-3:2020				
+A1:2024	IEC 62841-4-4:2020	lawn trimmers, lawn edge trimmers, grass trimmers, brush cutters and brush saws 草坪修整机			
+A11:2021+C1:2024	EN 62841-4-5:2021	grass shears 剪草机			02/08/2023 (OJ)
+A11:2021	BS EN IEC 62841-4-5: 2021				
	IEC 62841-4-5:2021				
+A11:2022	EN IEC 62841-4-7: 2022 EN IEC 62841-4- 7:2022/C1:2023 +C11:2023	pedestrian controlled walk- behind lawn scarifiers and aerators			02/08/2023 (OJ)

+A11:2022	BS EN IEC 62841-4-7:2022	步行控制的电动 草坪松土机和松 砂机			
	IEC 62841-4-7:2022+ COR1:2023				

Patrol garden machinery / 汽油类园林工具

New amendments / editions 最新修订/版本	Related standards / former edition 相关标准/以前版本	Safety requirement for 安全要求	Date of withdrawal from OJ (end of presumption of conformity) 本标准假设不符合指令失效时间	Date of start of presumption of conformity 新标准假设符合指令起始使用时间
+A4:2009/AC:2012	EN 709:1997	Pedestrian controlled tractors with mounted rotary cultivators, motor hoes, motor hoes with drive wheel(s)- 农业和林业机械.带有装配好的旋转式中耕机可在侧面操纵的拖拉机,电动锄具,带驱动轮的电动锄具	31/12/2010	26/05/2010
+A4:2009	BS EN 709:1997			
	EN ISO 10517:2019	Powered hand-held hedge trimmers – Safety 掌上型修枝剪		02/04/2020
	BS EN ISO 10517:2019			
+A1:2018	EN-ISO 5395-1:2013	Combustion-engine-powered lawnmowers Part 1: Terminology and common tests 内燃机驱动型修剪草机的安全要求--第 1 部分：术语和通用试验	19/09/2020	19/03/2019
+A1:2018	BS EN ISO 5395-1:2013			
+A2:2017	EN-ISO 5395-2:2013 +A1:2016	Combustion-engine-powered lawnmowers – Part 2: Pedestrian-controlled lawnmowers 步进式草坪割草机	30/06/2018	09/03/2018
+A2:2017	BS EN ISO 5395-2:2013			
+A2:2018	EN-ISO 5395-3:2013 +A1:2017	Combustion-engine-powered lawnmowers - Part 3: Ride-on lawnmowers	19/09/2020	19/03/2019

	BS EN ISO 5395-3:2013 +A2:2018	with seated operator 操作员可就座的乘骑剪草机		
	EN ISO 11680-1:2011	For pole-mounted powered pruners – Part 1: Machines fitted with an integral combustion Engine	02/02/2025 (OJ)	
	EN ISO 11680-1:2021	装有内燃机的修枝机		02/08/2023 (OJ)
	BS EN ISO 11680-1:2021 -			
	EN ISO 11680-2:2011	Pole-mounted powered pruners – Part 2: Machines for use with back-pack power source	02/02/2025 (OJ)	
	EN ISO 11680-2:2021	携背负式杆式修枝锯		02/08/2023 (OJ)
	BS EN ISO 11680-2:2021			
	EN-ISO 11681-1:2022	Chain-saws for forest service		02/08/2023 (OJ)
	EN ISO 11681-1:2011	林业用链锯	02/02/2025 (OJ)	29/02/2012
	BS EN ISO 11681-1:2022			

	EN ISO 11681-2:2022	Chainsaws for tree service 修枝链锯		02/08/2023 (OJ)
+A1:2017	EN-ISO 11681-2:2011		02/02/2025 (OJ)	09/03/2018
	BS EN ISO 11681-2:2022			
	EN ISO 11806-1:2022	Portable, handheld, powered brush-cutters and grass-trimmers		02/08/2023 (OJ)
	EN ISO 11806-1:2011	- Part 1: Machines fitted with an integral combustion engine	02/02/2025 (OJ)	29/02/2012
	BS EN ISO 11806-1:2022	便携式割灌机和割草机安 全要求和试验 第1部分:侧 挂式动力机械		29/02/2012
	ISO 11806-1:2022			
	EN ISO 11806-2:2022	Portable, handheld, powered brush-cutters and grass-trimmers		02/08/2023 (OJ)
	EN ISO 11806-2:2011	- Part 2: Machines for use with back-pack power unit	02/02/2025 (OJ)	
	BS EN ISO 11806-2:2022	便携式割灌机和割草机 安 全要求和试验 第2部分:背 负式动力机械		29/02/2012
	ISO 11806-2:2022			
A2:2015	EN 15503:2009 A1:2013	Garden blowers, vacuums and blower/vacuums	30/06/2017	13/05/2016
+A2:2015	BS EN 15503:2009	园艺用吹屑机、吸屑机及 吹吸两用机		
+A1:2024 (DOW:2025-06-30)	EN 13684:2018	Pedestrian controlled lawn aerators and scarifiers		19/03/2019
+A1:2024	BS EN 13684:2018	步行控制的电动草坪松土 机和松砂机		

Note:

1. indicated in red colour: new update and DOW not within next 12 months

红色表示：新更新的标准，它的旧版标准的过期时间在 12 个月后

2. indicated in blue colour: new update and DOW within next 12 months

蓝色表示：新更新的标准，它的旧版标准的过期时间在 12 个月内

3. indicated in yellow colour: the latest IEC standard update this year

黄色表示：新更新最新版本的 IEC 标准

4. Indicated in purple colour: this standard is not harmonized standard or **designated standards** published in the EU or UK official journal

紫色表示：该标准还不是公布在欧盟或英国官方文献的协调标准

5. Indicated in green color: Standards update in the EU official journal

绿色表示：在官方文献公布的协调标准最新更新

From the DOW onwards, any product falling into the scope of the relevant safety Directive should comply with the new amendment / edition of standard for DEKRA certification.

在指令失效日期后，任何申请或已申请 DEKRA 认证的产品，只要是在相关指令范围之内，都必须符合这个最新指令的要求。

We would like to remind you that your products, which have already been certified by DEKRA without the consideration of the above Directive but they would still be available from the market after the corresponding DOW, should be resent to the respective DEKRA laboratory, in order to make sure that your product meets the requirement of new Directive.

我们想告诉您的是，如果您的产品在 DEKRA 认证时没有考虑以上更新的指令，而这些产品在旧指令失效日期后还将在市场上流通，那么您必须把产品重新送到 DEKRA 的相关实验室进行测试，以便确保您的产品符合最新的指令要求。

Please call our account manager for more details.

如需了解更多信息，请与我们的客户经理联系。

Yours faithfully,

Cliff Lin, 2025-12-31
Certification & Follow-Up Services,
Mainland China

Product Testing
DEKRA East & South Asia